

Présentation de votre lave-linge

Félicitations – Vous venez d'opter pour un appareil électroménager moderne et de haute qualité, de la marque Bosch. Ce lave-linge se caractérise par une faible consommation d'eau, d'énergie et de lessive.

Chaque appareil quittant notre usine a fait l'objet d'un contrôle de fonctionnement soigné ; l'impeccabilité de son état a également été vérifiée.

Chaque machine a été prérégulée en usine sur le système de dosage intelligent. Vous pouvez immédiatement commencer à laver ! Modifications des réglages de base → Page 12, 13

Vous trouverez d'autres informations sur nos produits, accessoires, pièces de rechange et services sur le site web suivant : www.bosch-home.com

Sommaire

Conformité d'utilisation	1
Préparation du lave-linge	2
Avant le premier lavage	2/3
Avant chaque lavage	3/4
Après chaque lavage	4/5
Choisir le menu et changer les réglages / Écran	6
Tableau des programmes	7
Consignes de sécurité	8
Chiffres de consommation	8
Consignes importantes	9
Remarques concernant des programmes / options	10
Système de dosage intelligent (i-DOS)	11 – 13
Dosage manuel	13
Service après-vente	13

Protection de l'environnement / Remarques pour économiser

- Utilisez la quantité maximale de linge permise par le programme respectif.
- Lavez le linge normalement sale sans pré-lavage.
- A la place du programme **Koch/Bunt 90 °C** (Blanc/Couleurs 90 °C), choisissez **Koch/Bunt 60 °C** (Blanc/Couleurs 60 °C) et l'option **Eco**. Vous obtenez un nettoyage comparable avec une consommation énergétique bien moindre.
- Le dosage de la lessive avec le système de dosage intelligent aide à économiser de la lessive et de l'eau.
- Mode Economies d'énergie** : L'éclairage de l'écran s'éteint au bout de quelques minutes, Start/Nachlegen (Départ/Rajout de linge) clignote. Choisissez n'importe quelle touche pour activer l'éclairage.
- Si ensuite le linge doit passer au sèche-linge, réglez la vitesse d'essorage en respectant les instructions du fabricant du sèche-linge.

Détection automatique des taches

Traitement spécial possible de 16 types de taches différents. Aucun traitement préliminaire des taches nécessaire : le lave-linge adapte automatiquement son processus de lavage. → Page 10

Conformité d'utilisation

- exclusivement destiné à l'utilisation dans un foyer,
- pour laver des textiles lavables en machine et de la laine lavable à la main dans bain lessiviel,
- lors du dosage de tous les produits lessiviels, produits d'aide au lavage et détergents, respectez impérativement les consignes de leurs fabricants.

- fonctionne à l'eau froide et avec les produits lessiviels et d'entretien en vente habituelle dans le commerce, adaptés à l'emploi en lave-linge.

- Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance près du lave-linge !
- Ne permettez pas aux enfants d'utiliser le lave-linge, de même aux personnes ne détenant pas les connaissances nécessaires !
- Éloignez les animaux domestiques du lave-linge !

Préparation du lave-linge

Installation correcte selon la Notice d'installation / Notice d'entretien.

Contrôlez la machine
– Ne mettez jamais en service une machine endommagée !
– Prévenez le service après-vente !

Branchez la fiche mâle dans la prise de courant
– Saisie uniquement par la fiche mâle !
– Seulement avec les mains sèches !

Ouvrez le robinet d'eau

2

Avant le premier lavage

Remplissez les récipients de dosage i-DOS 1 et i-DOS 2 → Page 11

Lavez une fois sans linge

1. Pour empêcher que lors du 1er lavage de la lessive non utilisée gagne le flexible d'écoulement : Versez 1 litre d'eau dans le compartiment **Spülen** / puis lancez le programme **Abpumpen** (Vidange).

2. Lavez une fois avec le programme **Koch/Bunt 90 °C** (Blanc/Couleurs 90 °C), **ne chargez pas de linge dans la machine.**

3

Avant chaque lavage

Ouvrir le hublot

Tri du linge

Choisir un programme

Programmeur pour allumer et éteindre la machine, et pour sélectionner le programme. Le programmeur peut tourner dans les deux sens.

Si la sécurité enfants a été activée. → Désactiver, Page 9

Respectez les consignes affichées !

8kg max. Blanc/Coul. Introduisez. linge,

Introduction du linge

0 Charge: max. 8kg Blanc/Coul. Introduisez. linge,

Refermez le hublot

Fin dans 2:26 Blanc/Coul. i-Dos1: II i-Dos2: II

Choisir les réglages du programme

Toutes les touches sont sensibles. Les effleurer légèrement suffit !

Température / Vitesse d'essorage → Page 2 Options de programme → Page 6 Sélection des taches → Page 10 Dosage manuel → Page 13

Lancer un programme

1

2

3

4

Lavage

Bac à lessive avec :

Récipient i-DOS 2 pour dosage intelligent : Adoucissant ou lessive liquide

Récipient i-DOS 1 pour dosage intelligent : Lessive liquide

1. Poignée du bac à lessive

2. Bandeau de commande

3. Trappe de service

4. Hublot avec poignée

5. Pendant le lavage ...

6. L'éclairage du tambour (selon le modèle) – s'éteint automatiquement, après ouverture ou fermeture du hublot, ainsi qu'après le démarrage du programme.

7. Lavage

8. Fin du programme ...

9. Si l'éclairage de l'écran est éteint, choisissez n'importe quelle touche. → Mode Economies d'énergie, Page 1

10. Cuve pleine

11. Abandon du programme

12. Rajoutez du linge ...

13. Pendant le lavage ...

14. Pendant le lavage ...

15. Pendant le lavage ...

16. Pendant le lavage ...

Après chaque lavage

10. Éteindre l'appareil

9. Fermer le robinet d'eau

8. Retrait du linge

Fin du programme ...

Cuve pleine

Abandon du programme

Rajoutez du linge ...

Pendant le lavage ...

Choisir le menu et changer les réglages / Écran

À l'aide des touches < / > **menü** (Options) vous pouvez choisir des réglages de base et des options de programme suivantes. Vous pouvez régler/modifier les réglages dans le menu à l'aide des touches **← / → ändern** (Réglage). En cas des réglages multi-positions les réglages défilent automatiquement en effleurant plus longtemps les touches **← / → ändern** (Réglage). À l'écran vous obtenez des informations sur les menus et réglages, le déroulement des programmes et des remarques supplémentaires (→ Notice d'installation / Notice d'entretien, Que faire si..., Page 11).

Chaque réglage est actif sans validation. Les réglages de base s'affichent soulignées et demeurent même après mise et hors et sous tension de l'appareil.

Réglages de base < **menü** (Options) > Options des programmes

i-Dos2: contenu Adoucissant – Lessive Choisissez le contenu du récipient → Page 13

i-Dos1: standard 10 ml – 200 ml Réglez la quantité de base dosée, → Page 12, selon recommandation du fabricant de lessive / d'adoucissant.

i-Dos2: standard 10 ml – 200 ml

Signal arrêt – faible – moyen – fort – très fort Modifiez le volume des signaux sonores

Bip sonore arrêt – faible – moyen – fort – très fort Choisissez le volume des bips sonores émis en appuyant sur les touches.

Langue Choisissez la langue dans laquelle les textes doivent s'afficher.

Lavage Express Pour laver en un temps plus court avec un rendement de lavage comparable au programme standard. Charge de linge maximale → Tableau des programmes, Page 7

Standard Pour économiser de l'énergie avec un rendement de lavage comparable au programme standard.

Eco Pour textiles délicats mais lavables tels que la soie, le satin, les synthétiques ou les tissus mixtes (volages par exemple) Textiles lavables à la main ou en machine, en fin ou contenant de la laine

Sélec. taches Traitement automatique des taches → Page 10

Heure de fin 1–24h (h = heure) Lorsque vous choisissez le programme, l'appareil affiche la durée respective jusqu'à la fin du programme. Report réglable de l'heure de fin (de 24h max.), par pas d'une heure. Aucune possibilité de réglage après que le programme a démarré.

Rinçage plus +3 rinçages Rinçage supplémentaire. La durée du programme s'allonge. Recommandation d'utilisation : Pour peaux particulièrement sensibles ou / et dans les régions où l'eau est très peu dure.

Repassage facile arrêt – marche Déroulement spécial de l'essorage, suivi d'un défilage du linge. Essorage final en douceur, à une vitesse d'essorage réduite. L'humidité résiduelle du linge est légèrement plus élevée.

Cuve pleine arrêt – marche Après le dernier rinçage, le linge baigne dans l'eau. → Page 5

Niveau plus arrêt – marche Niveau d'eau accru. Traitement dans le respect du linge délicat.

Prélavage arrêt – marche Pour le linge très sale. Respectez les consignes sur le dosage → Page 9!

Tableau des programmes

Programmes	°C	(- = froid)	max	Type de linge	max	i-DOS**	Lessive	Adouc	Options	Remarques
Koch/Bunt (Blanc/Couleurs)	90	–	8 kg / 5 kg	Textiles solides, textiles résistants à l'ébullition, en coton ou en lin	8 kg / 5 kg	✓	✓	✓	✓	
Pflegeleicht (Synthétiques)	60	–	3,5 kg	Textiles d'entretien facile en coton, lin, synthétiques ou textiles mixtes	3,5 kg	✓	✓	✓	✓	
Schnell/Mix (Mix rapide)	40	–	3,5 kg	Textiles en coton, textiles solides	3,5 kg	✓	✓	✓	✓	Vous pouvez laver ensemble différents types de linge de lessive et/ou d'adoucissant. * Démarrez répétitivement le programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Fein/Seide (Délicat/Soie)	40	–	2 kg	Pour textiles délicats mais lavables tels que la soie, le satin, les synthétiques ou les tissus mixtes (volages par exemple)	2 kg	✓	✓	✓	✓	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Wolle (Laine)	40	–	2 kg	Textiles lavables à la main ou en machine, en fin ou contenant de la laine	2 kg	✓	✓	✓	✓	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Spülen/Schleudern (Rinçage/Essorage)	40	–	8 kg		8 kg	–	–	–	–	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Abpumpen (Vidange)	40	–	8 kg		8 kg	–	–	–	–	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Extra Kurz 15' (Express 15')	40	–	2 kg	Textiles d'entretien facile en coton, lin, synthétiques ou textiles mixtes	2 kg	✓	✓	✓	✓	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Sensitive (Peau sensible)	60	–	8 kg / 5 kg	Textiles solides en coton ou en lin	8 kg / 5 kg	✓	✓	✓	✓	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Sportswear (Chemises)	40	–	2 kg	Textiles en microfibrés ; ne traiter pas le linge avec un adoucissant	2 kg	–	–	–	–	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Blusen/Hemden (Chemises)	60	–	2 kg	Chemises sans repassage en coton, lin, synthétiques ou tissus mixtes	2 kg	✓	✓	✓	✓	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Jean/Dunkle Wäsche (Jeans/somre)	40	–	3,5 kg	Textiles de teinture foncée en coton et textiles synthétiques de teinture foncée	3,5 kg	✓	✓	✓	✓	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Daunen (Duvet)	60	–	2 kg	Textiles lavables en machine matelassés de duvet	2 kg	–	–	–	–	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Automatik Sanft (Auto délicat)	30	–	3,5 kg		3,5 kg	✓	✓	✓	✓	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Automatik (Auto blanc/coul.)	40	–	6 kg		6 kg	✓	✓	✓	✓	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10

Après chaque lavage

10. Éteindre l'appareil

9. Fermer le robinet d'eau

8. Retrait du linge

Fin du programme ...

Cuve pleine

Abandon du programme

Rajoutez du linge ...

Pendant le lavage ...

Tableau des programmes

Programmes	°C	(- = froid)	max	Type de linge	max	i-DOS**	Lessive	Adouc	Options	Remarques
Koch/Bunt (Blanc/Couleurs)	90	–	8 kg / 5 kg	Textiles solides, textiles résistants à l'ébullition, en coton ou en lin	8 kg / 5 kg	✓	✓	✓	✓	
Pflegeleicht (Synthétiques)	60	–	3,5 kg	Textiles d'entretien facile en coton, lin, synthétiques ou textiles mixtes	3,5 kg	✓	✓	✓	✓	
Schnell/Mix (Mix rapide)	40	–	3,5 kg	Textiles en coton, textiles solides	3,5 kg	✓	✓	✓	✓	Vous pouvez laver ensemble différents types de linge de lessive et/ou d'adoucissant. * Démarrez répétitivement le programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Fein/Seide (Délicat/Soie)	40	–	2 kg	Pour textiles délicats mais lavables tels que la soie, le satin, les synthétiques ou les tissus mixtes (volages par exemple)	2 kg	✓	✓	✓	✓	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Wolle (Laine)	40	–	2 kg	Textiles lavables à la main ou en machine, en fin ou contenant de la laine	2 kg	✓	✓	✓	✓	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Spülen/Schleudern (Rinçage/Essorage)	40	–	8 kg		8 kg	–	–	–	–	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Abpumpen (Vidange)	40	–	8 kg		8 kg	–	–	–	–	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Extra Kurz 15' (Express 15')	40	–	2 kg	Textiles d'entretien facile en coton, lin, synthétiques ou textiles mixtes	2 kg	✓	✓	✓	✓	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Sensitive (Peau sensible)	60	–	8 kg / 5 kg	Textiles solides en coton ou en lin	8 kg / 5 kg	✓	✓	✓	✓	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Sportswear (Chemises)	40	–	2 kg	Textiles en microfibrés ; ne traiter pas le linge avec un adoucissant	2 kg	–	–	–	–	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Blusen/Hemden (Chemises)	60	–	2 kg	Chemises sans repassage en coton, lin, synthétiques ou tissus mixtes	2 kg	✓	✓	✓	✓	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Jean/Dunkle Wäsche (Jeans/somre)	40	–	3,5 kg	Textiles de teinture foncée en coton et textiles synthétiques de teinture foncée	3,5 kg	✓	✓	✓	✓	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Daunen (Duvet)	60	–	2 kg	Textiles lavables en machine matelassés de duvet	2 kg	–	–	–	–	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Automatik Sanft (Auto délicat)	30	–	3,5 kg		3,5 kg	✓	✓	✓	✓	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10
Automatik (Auto blanc/coul.)	40	–	6 kg		6 kg	✓	✓	✓	✓	Programme de lavage ménager (particulièrement le programme des textiles résistants à la température élevée) dans le bac à lessive. → Page 10

Charge réduite avec option SpeedPerfect (Express) : ✓ (désélectionnable, – non sélectionnable) **Schnell/Mix 40 °C** (Mix rapide 40 °C) avec une vitesse d'essorage maximale sélectionnable, convient de façon optimale comme programme court.

0510/9000531976

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München / Deutschland

WAS2893...

Consignes de sécurité

- Veuillez lire la Notice d'utilisation et Notice d'installation / Notice d'entretien et toutes autres informations jointes au lave-linge, et agir en conséquence.
- Conservez ces documents en vue d'une réutilisation ultérieure.

Risque d'électrocution !
- Pour débrancher la fiche mâle, saisissez-la, ne saisissez jamais le cordon.
- Lorsque vous branchez / débranchez la fiche mâle, veillez à ce que vos mains soient sèches !

Danger de mort !
Lorsque l'appareil ne sert plus :
- Débranchez la fiche mâle de la prise de courant.
- Coupez le cordon d'alimentation et jetez-le avec la fiche mâle.
- Détruisez la serrure du hublot. Les enfants risqueraient de s'enfermer dans l'appareil et risqueraient leur vie.

Risque d'étouffement !
- Ne permettez jamais aux enfants de jouer avec les emballages, feuilles et pièces d'emballage.

Risque d'empoisonnement !
- Rangez les produits lessiviels et produits d'entretien hors de portée des enfants.

Risque d'explosion !
- Les pièces de linge qui ont été préalablement traitées avec des détergents contenant des solvants comme par exemple des produits détachants risquent de provoquer une explosion après avoir été placés dans l'appareil.
Avant de les ranger dedans, rincez-les d'abord à fond à la main.

Risque de blessures !
- Le hublot peut devenir très chaud.
- Prudence lorsque vous vidangez le bain lessiviel très chaud.
- Ne montez pas sur le lave-linge.
- Ne vous appuyez jamais sur le hublot ouvert.
- N'introduisez pas les mains dans le tambour s'il est encore en train de tourner.

Chiffres de consommation

Programme	Option	Charge	Electri- cité***	Eau***	Durée du programme***
Koch/Bunt (Blanc/Couleurs) 30 °C**		8 kg	0,35 kWh	57 l	2:06 h
Koch/Bunt (Blanc/Couleurs) 40 °C**		8 kg	0,97 kWh	57 l	2:16 h
Koch/Bunt (Blanc/Couleurs) 60 °C**		8 kg	1,36 kWh	57 l	2:26 h
Koch/Bunt (Blanc/Couleurs) 60 °C	Eco*	8 kg	1,03 kWh	56 l	3:25 h
Koch/Bunt (Blanc/Couleurs) 90 °C		8 kg	2,34 kWh	68 l	2:16 h
Schnell/Mix (Mix rapide) 40 °C**		3,5 kg	0,47 kWh	37 l	0:53 h
Pflegeleicht (Synthétiques) 40 °C**		3,5 kg	0,55 kWh	41 l	1:35 h
Fein/Seide (Délicat/Soie) -- (froid)		2 kg	0,04 kWh	35 l	0:41 h
Fein/Seide (Délicat/Soie) 30 °C		2 kg	0,14 kWh	35 l	0:41 h
Wolle (Laine) -- (froid)		2 kg	0,06 kWh	40 l	0:40 h
Wolle (Laine) 30 °C		2 kg	0,16 kWh	40 l	0:40 h

** Réglage programme pour le contrôle et l'étiquetage énergétique selon la directive 92 / 75 / EWG.
 *** Réglage de programme pour contrôle selon norme EN60456 en vigueur.
 Remarque concernant les essais comparatifs : Pour tester les programmes de contrôle, lavez la charge de linge indiquée avec la vitesse d'essorage maximale.
 Pour obtenir un programme court pour les couleurs, utilisez le programme Schnell/Mix 40 °C (Mix rapide 40 °C) avec la vitesse d'essorage maximale sélectionnable.
 ** Réglage de programme lors des essais : Réglez le dosage intelligent i-DOS 1 / 2 sur - (arrêt), dosez la poudre de lavage manuellement via le compartiment / .
 *** Les valeurs réelles varient par rapport aux valeurs indiquées en fonction de la pression de l'eau, de sa dureté, température d'entrée, de la température ambiante, du type de linge, de la quantité de linge et de son degré de salissure, de la lessive utilisée, des variations de la tension du secteur et des options choisies.

Consignes importantes

Ménagez le linge et la machine
- Videz les poches.
- Faites attention aux pièces métalliques (trombones, etc.) et retirez-les.
- Lavez les textiles délicats dans un filet (bas, voilages, soutien-gorge à baleines).
- Fermez les fermetures à glissières, boutonnez les houpes.
- Brossez le sable présent dans les poches et dans les revers.
- Enlevez les petites roulettes des rideaux ou placez-les dans un filet.

Introduction du linge
- Pour un résultat d'essorage optimal, chargez ensemble de grandes et petites pièces de linge.
- Certaines pièces individuelles peuvent provoquer de forts balourdus.
- Veillez à ne pas coincer du linge entre le hublot et le joint en caoutchouc.

Trempage *Ne mettez à tremper ensemble que du linge de même teinte.*
- Dosez la lessive avec i-DOS ou versez-la dans le compartiment / selon les indications fournies par le fabricant.
- Lancez le programme souhaité. Choisissez **Start**/Nachlegen (Départ/Rajout de linge).
- Au bout d'env. 10 minutes, choisissez **Start**/Nachlegen (Départ/Rajout de linge) pour arrêter le programme.
- Au bout du temps de trempage souhaité, choisissez de nouveau **Start**/Nachlegen (Départ/Rajout de linge). Le programme se poursuit.

Coloration / Décoloration
Ne teintez qu'en quantités habituelles pour un foyer. Le sel peut attaquer l'acier inoxydable !
Respectez les instructions publiées par le fabricant de la teinture ! Ne décolorez **jamais** de linge dans cet appareil !

Voyant de charge
La sonde détectrice de la charge de linge reconnaît le degré de chargement du lave-linge. L'appareil ne pèse pas le linge.

Calcul de charge
Le calcul de charge règle de façon optimale dans chaque programme, avec d'autres sondes et indépendamment de la charge affichée, la consommation d'eau et de courant ainsi que la durée du programme en fonction du type de textile et de la charge.

Rajouter du linge
Sélectionnez la touche **Start**/Nachlegen (Départ/Rajout de linge) si vous voulez rajouter des pièces de linge après le démarrage du programme. La machine vérifie si un rajout de linge est possible. Respectez les consignes affichées. Si le niveau d'eau et / ou celui de température restent élevés ou tant que le tambour tourne, le hublot reste fermé pour des raisons de sécurité. Pour poursuivre le programme, appuyez sur la touche **Start**/Nachlegen (Départ/Rajout de linge).

Sécurité enfants / verrouillage de l'appareil activé-désactivé, symbole sur l'écran
Le lave-linge peut être protégé contre toute modification involontaire des fonctions réglées.
Activer : Appuyez pendant 5 secondes sur la touche < **menu** (Options). Le symbole s'allume.
Désactiver : Appuyez pendant 5 secondes sur la touche < **menu** (Options).

- Si le réglage du programmeur a été modifié après le départ : Le symbole clignote. Ramenez d'abord le programmeur sur le programme de départ puis désactivez-le.
- La sécurité enfants peut rester activée jusqu'au prochain démarrage du programme même après que la machine a été éteinte (le nom du programme exécuté en dernier s'affiche). Dans ce cas, désactivez la sécurité enfants avant le démarrage du programme, et réactivez-la ensuite, si nécessaire, après que le programme a démarré.

Programmes avec pré-lavage, symbole d'affichage
Dans certains programmes vous pouvez choisir la fonction pré-lavage.
Si **dosage intelligent i-DOS** : La lessive choisie sert au pré-lavage et au lavage. Pour éviter un surdosage inutile de lessive pour le pré-lavage / lavage, nous recommandons de régler la quantité dosée sur normal. Si **dosage manuel** : Répartissez la lessive entre le pré-lavage et le lavage. Versez de la lessive pour le pré-lavage dans le tambour et versez de la lessive de pour le lavage dans le compartiment / . Avec les textiles en couleurs, n'utilisez pas de lessives contenant des agents de blanchiment.

Remarques concernant des programmes / Options

Programmes automatiques
Le degré de salissure et la nature du linge sont automatiquement recensés et le déroulement du lavage ainsi que le dosage intelligent sont réglés de façon optimale.
- Auto Blanc/Coul. : Pour textiles solides
- Auto délicat : Traitement ménageant le linge

Spülen/Schleudern (Rinçage/Essorage)
Dans ce programme combiné Rinçage / Essorage, un rinçage a été pré-réglé sous l'option Rinçage plus → Page 6. Si essorage uniquement, réglez Rinçage plus sur **arrêt**.

Sélec. taches
Ne laissez pas sécher les taches. Enlevez tout d'abord les éléments solides. Rassemblez le lot de linge comme d'habitude puis chargez le lave-linge. Sélectionnez un type de tache (impossible de les combiner).
Au total, vous avez le choix entre 16 taches différentes. Le lave-linge adapte la température de lavage, le mouvement du tambour et les durées de trempage en fonction de la nature des taches. De l'eau chaude ou froide, un traitement du linge doux ou puissant et un trempage long ou court conditionnent le programme de lavage pour chaque type de tache.

A l'aide de la touche > **menu** (Options), sélectionnez le réglage Sélec. taches ; choisissez la tache à l'aide des touches = / + **ändern** (Réglage).
Le résultat : Les taches sont traitées de façon optimale.

Taches

Alim. bébé	Cosmétique	Oeuf	Thé
Café	Fraise	Orange	Tomate
Chaussettes	Graisse/huile	Sang	Transpiration
Chocolat	Herbe	Terre et sable	Vin rouge

2 programmes pour taches expliqués en détail (exemples)
Oeuf Trempage dans un bain d'eau tiède, lavage sélectionné avec un niveau d'eau plus élevé et rinçages supplémentaires pour éliminer les particules.
Sang Faites tout d'abord « dissoudre » le sang dans de l'eau froide, puis démarrez le programme de lavage sélectionné.

Pour les autres taches, nous avons élaboré des solutions comparables lors d'études approfondies.

Système de dosage intelligent (i-DOS)

Mise en service

L'appareil a été pré-réglé à la fabrication pour doser une lessive liquide et un adoucissant, ce qui est signalé par des inserts amovibles correspondants situés dans les couvercles de remplissage :
- lessive couleurs, préinstallé,
- adoucissant seulement i-DOS 2, préinstallé,
- lessive tous textiles/lessive universelle, joint.

Au lieu de l'adoucissant vous pouvez utiliser aussi une deuxième lessive liquide dans le bac i-DOS 2. → Page 13

Il est possible de remplacer les inserts amovibles selon besoin.

Remplissez le récipient de dosage

1. Tirez le bac à lessive.
2. Ouvrez le couvercle de remplissage.
3. Remplissez le récipient au maximum jusqu'au repère.
4. Fermez le couvercle de remplissage.
5. Rentrez lentement et entièrement le bac de produit.

L'appareil étant allumé, l'écran signale de la façon suivante que le bac est entièrement rentré :
- Le voyant respectif s'allume si vous avez choisi le dosage intelligent i-DOS 1/i-DOS 2 → Page 11
- L'écran clignote une fois si le dosage intelligent n'a pas été choisi. → Page 11

i Respectez les remarques des fabricants quand vous choisissez vos lessives et produits d'entretien. Nous recommandons des lessives liquides, universelles et lessives couleur pour tous les textiles en couleurs en coton et synthétiques lavables en machine.
- Utilisez uniquement des produits liquides.
- N'utilisez pas de produits qui contiennent des solvants, qui sont corrosifs ou dégagent des gaz (p. ex. du liquide de blanchiment).
- Ne mélangez pas lessive et adoucissant.
- N'utilisez pas de produits stockés trop longtemps et fortement épaissis.
- Pour éviter que les produits commencent à sécher, ne laissez pas le couvercle de remplissage ouvert pendant longtemps.

Utilisation quotidienne

Voyants sur la poignée du bac
- Le voyant **s'allume** lors que vous avez choisi le dosage intelligent pour le récipient.
- Le voyant **clignote** lors que le niveau est descendu en dessous du minimum.
- Le voyant **clignote brièvement** si le bac à produit a été correctement rentré (si le dosage intelligent n'a pas été choisi). → Notice d'installation / Notice d'entretien, Page 9

Système de dosage intelligent (i-DOS)

Sélectionner et désélectionner le dosage intelligent / régler l'intensité du dosage

Le dosage intelligent de la lessive et de l'adoucissant a été pré-réglé à la fabrication dans tous les programmes autorisés (Dosage normal), → Page 7, et il est possible de le modifier individuellement en fonction du programme. En plus du dosage intelligent vous pouvez au besoin ajouter manuellement des produits d'aide au lavage (p. ex. du sel détachant) dans le compartiment / .

Modifier l'intensité du dosage :

1. Choisissez le menu de dosage à l'aide des touches **i-DOS 1 / i-DOS 2**.
2. A l'aide des touches = / + **ändern** (Options), sélectionnez l'intensité du dosage souhaitée. Le voyant lumineux situé sur la poignée du bac s'éteint en cas de réglage sur **arrêt**.

Le choix (Arrêt / Léger / Normal / Fort) d'i-Dos1 et d'i-Dos2 demeure pour chaque programme jusqu'au prochain changement, même si vous éteignez la machine.

Rajouter de nouveau de la lessive / de l'adoucissant

Le fait que le voyant lumineux correspondant clignote en cas de dosage intelligent et une remarque correspondante sur l'écran montrent que le niveau est descendu en dessous du seuil inférieur. Le contenu suffit encore pour environ 3 lavages. Il est possible de rajouter la même lessive ou le même adoucissant à tout moment. En cas de changement de produit/fabricant, nous recommandons de nettoyer auparavant les bacs → Notice d'installation / Notice d'entretien à part, Page 8, 9, et si nécessaire d'adapter la quantité de base dosée.

Réglages de base i-DOS

Si nécessaire, modifiez les quantités de base dosées pour la lessive et l'adoucissant.

La quantité de base dosée est une quantité de lessive et d'adoucissant suffisante pour une charge moyenne de linge habituelle dans un foyer. La quantité de base dosée à régler correspond aux recommandations du fabricant concernant les lessives et adoucissants (linge normalement sale, souplesse moyenne, charge moyenne de linge habituelle dans un foyer, avec la dureté locale de l'eau). Veuillez à cet égard consulter les indications sur l'étiquette de l'emballage de la lessive / de l'adoucissant ou consulter directement le fabricant.

Pour déterminer la dureté de l'eau dans votre région, utilisez la bande-test ou renseignez-vous auprès de votre centre local de distribution des eaux.

Dureté locale de mon eau :
Réglage usine de la quantité de base dosée : Lessive 75 ml / adoucissant 36 ml

Pour adapter les quantités de base dosées :

1. A l'aide de la touche < **menu** (Options), choisissez l'option de menu **i-Dos1 : standard** ou **i-Dos2 : standard**.
2. Réglez la quantité de base dosée (10 ml – 200 ml) à l'aide des touches = / + **ändern** (Réglage).

Si vous appuyez longtemps = défilement accéléré

Système de dosage intelligent (i-DOS)

Si nécessaire, modifiez le contenu du récipient i-DOS 2.

Au lieu de l'adoucissant vous pouvez utiliser aussi une deuxième lessive liquide dans le bac i-DOS 2.

1. Choisissez à l'aide de la touche < **menu** (Options) choisissez l'option de menu **i-Dos2 : contenu**.
2. A l'aide des touches = / + **ändern** (Réglage) commutez entre l'adoucissant et la lessive.

i - Un insert amovible supplémentaire pour une deuxième lessive a été livré d'origine et peut se monter dans le couvercle de remplissage. → Page 11.
- En cas de changement du contenu du récipient, la quantité de base dosée revient sur le réglage d'origine correspondant. En cas de besoin, réglez la quantité de base dosée.

Dosage manuel dans le compartiment

1. Réglez le dosage intelligent sur - (Arrêt). → Page 12
2. Dosage dans le compartiment / en fonction de la quantité de linge, des informations fournies par le fabricant et de la dureté locale de l'eau. / = lessive poudre / lessive liquide

i - Ne recourez pas au dosage manuel de produits lessiviels liquides lorsque vous utilisez des programmes avec Pré-lavage et/ou si vous avez choisi l'option de programme Heure de fin.
- Avec les programmes incluant un Pré-lavage , versez du produit lessiviel. → Page 9
Pendant que l'eau arrive, n'ouvrez pas le tiroir de produit lessiviel.

Service après-vente

- Si vous n'arrivez pas à remédier à la panne par vous-même (→ Notice d'installation / Notice d'entretien, Que faire si ...) veuillez contacter notre service après-vente. Nous trouverons toujours une solution adaptée, aussi afin d'éviter des déplacements inutiles du technicien.
- Vous trouverez dans le répertoire du service après-vente (selon le modèle) les données permettant de contacter le service après-vente le plus proche.
- - **FR** 0 825 398 010 (0,15 € TTC/mn)
- **B** 070 222 141
- **CH** 0848 840 040
- Veuillez indiquer au service après-vente le numéro de série (E-Nr.) et le numéro de fabrication (FD).

Vous trouverez ces indications aux endroits suivants :
Côté intérieur du hublot * / Trappe de service * ouverte et au dos de l'appareil, * selon le modèle

- **Faites confiance aux compétences du fabricant.** Adressez-vous à nous. Vous vous assurez ainsi que les réparations soient réalisées par des techniciens de SAV formés à cet effet, qui disposent des pièces de rechange d'origine.



Lave-linge avec système de dosage intelligent

Notice d'utilisation fr



! Tenez compte des consignes de sécurité énoncées à la page 8 !

! Ne mettez le lave-linge en service qu'après avoir lu cette notice d'utilisation et la notice d'installation et d'entretien!

Présentation de votre lave-linge

Félicitations – Vous venez d'opter pour un appareil électroménager moderne et de haute qualité, de la marque Bosch. Ce lave-linge se caractérise par une faible consommation d'eau, d'énergie et de lessive.

Chaque appareil quittant notre usine a fait l'objet d'un contrôle de fonctionnement soigné ; l'impeccabilité de son état a également été vérifiée.

Chaque machine a été préréglée en usine sur le système de dosage intelligent. Vous pouvez immédiatement commencer à laver !

Modifications des réglages de base → Page 12, 13

Vous trouverez d'autres informations sur nos produits, accessoires, pièces de rechange et services sur le site web suivant : www.bosch-home.com

Sommaire

■ Conformité d'utilisation	1
■ Préparation du lave-linge.....	2
■ Avant le premier lavage.....	2/3
■ Avant chaque lavage.....	3/4
■ Après chaque lavage	4/5
■ Choisir le menu et changer les réglages / Écran	6
■ Tableau des programmes	7
■ Consignes de sécurité	8
■ Chiffres de consommation	8
■ Consignes importantes	9
■ Remarques concernant des programmes / options.....	10
■ Système de dosage intelligent (i-DOS).....	11 – 13
■ Dosage manuel	13
■ Service après-vente	13



Protection de l'environnement / Remarques pour économiser

- Utilisez la quantité maximale de linge permise par le programme respectif.
- Lavez le linge normalement sale sans pré-lavage.
- A la place du programme **Koch/Bunt 90 °C** (Blanc/Couleurs 90 °C), choisissez **Koch/Bunt 60 °C** (Blanc/Couleurs 60 °C) et l'option **Eco**. Vous obtenez un nettoyage comparable avec une consommation énergétique bien moindre.
- Le dosage de la lessive avec le système de dosage intelligent aide à économiser de la lessive et de l'eau.
- **Mode Economies d'énergie** : L'éclairage de l'écran s'éteint au bout de quelques minutes, Start/Nachlegen (Départ/Rajout de linge) clignote. Choisissez n'importe quelle touche pour activer l'éclairage.
- Si ensuite le linge doit passer au sèche-linge, réglez la vitesse d'essorage en respectant les instructions du fabricant du sèche-linge.

Détection automatique des taches

Traitement spécial possible de 16 types de taches différents. Aucun traitement préliminaire des taches nécessaire : le lave-linge adapte automatiquement son processus de lavage. → Page 10

Conformité d'utilisation

- exclusivement destiné à l'utilisation dans un foyer,
- pour laver des textiles lavables en machine et de la laine lavable à la main dans bain lessiviel,
- lors du dosage de tous les produits lessiviels, produits d'aide au lavage et détergents, respectez impérativement les consignes de leurs fabricants.
- fonctionne à l'eau froide et avec les produits lessiviels et d'entretien en vente habituelle dans le commerce, adaptés à l'emploi en lave-linge.



- Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance près du lave-linge !
- Ne permettez pas aux enfants d'utiliser le lave-linge, de même aux personnes ne détenant pas les connaissances nécessaires !
- Éloignez les animaux domestiques du lave-linge !

Préparation du lave-linge



Installation correcte selon la Notice d'installation / Notice d'entretien.



Contrôlez la machine

- Ne mettez jamais en service une machine endommagée !
- Prévenez le service après-vente !



Branchez la fiche mâle dans la prise de courant



- Saisie uniquement par la fiche mâle !
- Seulement avec les mains sèches !



Ouvrez le robinet d'eau

Poignée du bac à lessive



i-DOS 1 Remplissage de produit lessiviel	i-DOS 1 choisi / indicateur de manque de produit → Page 11 – 13
i-DOS 2 Adoucissant ou lessive	i-DOS 2 choisi / indicateur de manque de produit → Page 11 – 13

Système de dosage intelligent (i-DOS)

Votre lave-linge est équipé d'un système de dosage intelligent pour lessives liquides et produits adoucissants. Pour cela, vous disposez des récipients i-DOS 1 et i-DOS 2 (1,3 l / 0,5 l) dans le bac à lessive. Vous pouvez choisir d'utiliser une lessive liquide et un adoucissant, ou deux lessives liquides. → Page 13

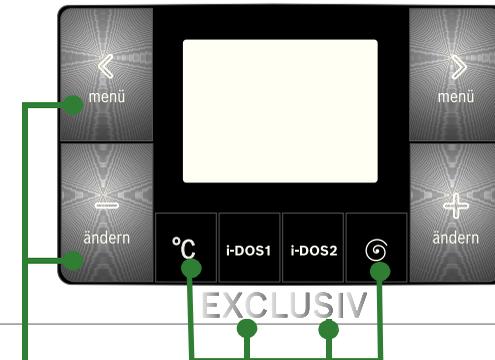
Programmes automatiques

Adaptation automatique du programme de lavage et du dosage intelligent en fonction du type de linge et de son degré de salissure détectés. → Page 10

Touches, écran

→ Page 6

EcoLogixx 8



°C	Sélection de la température – – (froid) jusqu'à 90° ; avec les touches
i-DOS 1	Choisissez le dosage de la lessive → Pa I = léger, II = normal, III = forte, – = arrêt ;
i-DOS 2	Choisissez le dosage de l' adoucissant ou I = léger, II = normal, III = forte, – = arrêt ;
⊙	Choisissez la vitesse d'essorage (tours par 0 – 1600 * (* selon modèle) ; à l'aide des

- < **menü** = Option : Choisissez les réglages de b
- > **menü** = Option : Choisissez les options de pr
- = / + **ändern** = Réglage : Modifiez les réglages dans le

Avant le premier lavage



Remplissez les récipients de dosage **i-DOS 1** et **i-DOS 2** → Page 11

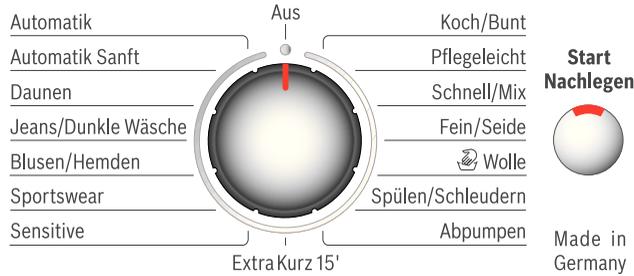


Lavez une fois sans linge

1. Pour empêcher que lors du 1er lavage de la lessive non utilisée gagne le flexible d'écoulement : Versez 1 litre d'eau dans le compartiment / puis lancez le programme **Abpumpen** (Vidange).
2. Lavez une fois avec le programme Koch/Bunt 90 °C (Blanc/Couleurs 90 °C), **ne chargez pas de linge dans la machine.**

Sélecteur de programmes

Départ/Rajout de linge



→ **ändern** (Réglage)

→ Page 12

avec les touches **ändern** (Réglage)

de la lessive → Page 12

avec les touches **ändern** (Réglage)

minute, 0 = pas d'essorage pendant le déroulement du programme)

les touches **ändern** (Réglage)

base → Page 6

programme → Page 6

le menu → Page 6

Avant chaque lavage



Ouvrir le hublot

Tri du linge



Selon indications sur les étiquettes d'entretien. Selon le type ; la teinte ; le degré de salissure et la température. Respectez les consignes d'entretien publiées par le fabricant ! Ne dépassez pas la charge maximale de linge. → Page 7 Respectez les consignes importantes. → Page 9

Choisir un programme



Programmeur pour allumer et éteindre la machine, et pour sélectionner le programme. Le programmeur peut tourner dans les deux sens.

Si la sécurité enfants a été activée. → Désactiver, Page 9

Respectez les consignes affichées !

8kg max.
Blanc/Coul.
Introduisez. linge,

Introduction du linge

Tenez compte de la charge de linge affichée l'écran. → Page 9

0 Charge: max. 8kg

Blanc/Coul.
Introduisez. linge,

Refermez le hublot



Attention à ne coincer aucune pièce de linge !

Fin dans 2:26

Blanc/Coul.
i-Dos1: II i-Dos2: II

Le dosage intelligent a été pré-réglé à la fabrication :
i-Dos1: II = Dosage de la lessive : Normal
i-Dos2: II = Dosage de l'adoucissant : Normal
Modifiez le dosage. → Page 12

Choisir les réglages du programme



Toutes les touches sont sensibles. Les effleurer légèrement suffit !

Température / Vitesse d'essorage → Page 2

Options de programme → Page 6

Sélection des taches → Page 10

Dosage manuel → Page 13

Lancer un programme

7.

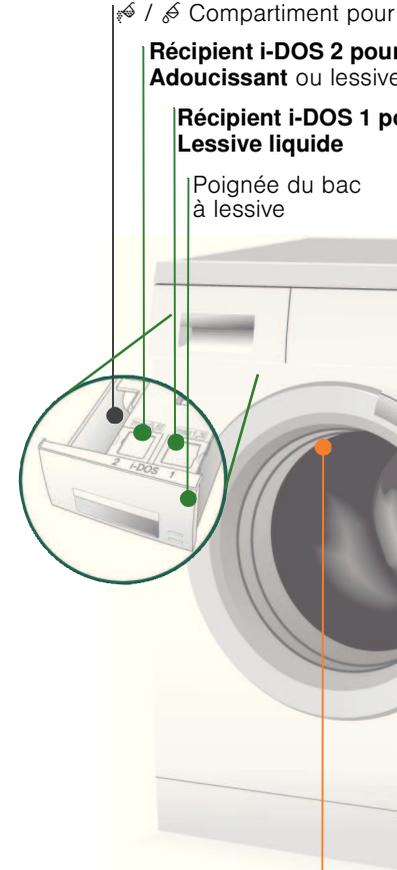


Bac à lessive avec :

/ Compartiment pour Récipient **i-DOS 2** pour Adoucissant ou lessive

Récipient **i-DOS 1** pour Lessive liquide

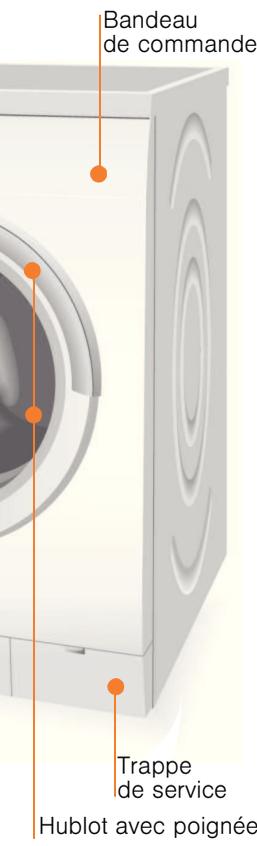
Poignée du bac à lessive



L'éclairage du tambour (selon le modèle) – s'éteint automatiquement, après ouverture ou fermeture du hublot, ainsi qu'après le démarrage du programme.

Lavage

dosage manuel
dosage intelligent :
 le liquide
pour dosage intelligent :



Après chaque lavage

10. **Éteindre l'appareil**
 Amener le programmeur sur Aus (Arrêt).
9. **Fermer le robinet d'eau**
 C'est inutile sur les modèles équipés de l'Aqua-Stop.
 → Notice d'installation / Notice d'entretien, Page 6
8. **Retrait du linge**
 Ouvrez le hublot et retirez le linge.
 - Enlevez les corps étrangers éventuellement présents - Risque de rouille.
 - Laissez le hublot et le bac de produit lessiviel ouverts afin que l'eau restante puisse s'évaporer.

Fin du programme ...
 ... lorsque l'écran affiche **terminé, Retirez linge.**
 Si l'éclairage de l'écran est éteint, choisissez n'importe quelle touche. → Mode Economies d'énergie, Page 1

Cuve pleine
 Si **Cuve pleine**  activée :
 - Choisissez **Abpumpen** (Vidange) et / ou **Start/Nachlegen** (Départ/Rajout de linge).

Abandon du programme
 Programmes à température élevée :
 - Pour faire refroidir le linge : Choisissez **Spülen/Schleudern** (Rinçage/Essorage).
 - Choisissez **Start/Nachlegen** (Départ/Rajout de linge).
 Programmes à température réduite :
 - Choisissez **Spülen/Schleudern** (Rinçage/Essorage) * ou **Abpumpen** (Vidange).
 - Choisissez **Start/Nachlegen** (Départ/Rajout de linge).
 * essorage uniquement → Page 10

Rajoutez du linge ... → Page 9
 ... lors que vous avez choisi **Start/Nachlegen** (Départ/Rajout de linge) et que l'écran affiche ensuite **Rajout possible.**

 - Ne laissez pas le hublot ouvert longtemps - de l'eau sortant du linge pourrait couler.
 - L'affichage de la charge n'est pas activé lors du rajout de linge.
 - Choisissez **Start/Nachlegen** (Départ/Rajout de linge).

Pendant le lavage ...

Choisir le menu et changer les réglages / Écran

À l'aide des touches < / > **menü** (Options) vous pouvez choisir des réglages de base et des options de programme suivantes. Vous pouvez régler/modifier les réglages dans le menu à l'aide des touches - / + **ändern** (Réglage). En cas des réglages multi-positions les réglages défilent automatiquement en effleurant plus longtemps les touches - / + **ändern** (Réglage). À l'**écran** vous obtenez des informations sur les menus et réglages, le déroulement des programmes et des remarques supplémentaires (→ Notice d'installation / Notice d'entretien, Que faire si..., Page 11).

 Chaque réglage est actif sans validation. Les réglages de base s'affichent soulignées et demeurent même après mise et hors et sous tension de l'appareil.

Réglages de base		< menü (Options) >	Options des programmes
	i-Dos2: contenu	Adoucissant - Lessive	Choisissez le contenu du récipient → Page 13
	i-Dos1: standard	10 ml - 200 ml	Réglez la quantité de base dosée, → Page 12, selon recommandation du fabricant de lessive / d'adoucissant.
	i-Dos2: standard	10 ml - 200 ml	
	Signal	arrêt - faible - moyen - fort - très fort	Modifiez le volume des signaux sonores informatifs.
	Bip sonore	arrêt - faible - moyen - fort - très fort	Choisissez le volume des bips sonores émis en appuyant sur les touches.
	Langue		Choisissez la langue dans laquelle les textes doivent s'afficher.
	Lavage	Express	Pour laver en un temps plus court avec un rendement de lavage comparable au programme standard. Charge de linge maximale → Tableau des programmes, Page 7
		Standard	
		Eco	Pour économiser de l'énergie avec un rendement de lavage comparable au programme standard.
	Sélec. taches		Traitement automatique des taches → Page 10
	Heure de fin	1-24h (h = heure)	Lorsque vous choisissez le programme, l'appareil affiche la durée respective jusqu'à la fin du programme. Report réglable de l'heure de fin (de 24h max.), par pas d'une heure. Aucune possibilité de réglage après que le programme a démarré.
	Rinçage plus	+3 rinçages	Rinçage supplémentaire. La durée du programme s'allonge. Recommandation d'utilisation : Pour peaux particulièrement sensibles ou / et dans les régions où l'eau est très peu dure.
	Repassage facile	arrêt - marche	Déroulement spécial de l'essorage, suivi d'un défouage du linge. Essorage final en douceur, à une vitesse d'essorage réduite. L'humidité résiduelle du linge est légèrement plus élevée.
	Cuve pleine	arrêt - marche	Après le dernier rinçage, le linge baigne dans l'eau. → Page 5
	Niveau plus	arrêt - marche	Niveau d'eau accru. Traitement dans le respect du linge délicat.
	Pré-lavage	arrêt - marche	Pour le linge très sale. Respectez les consignes sur le dosage → Page 9 !

Tableau des programmes → Respectez le tableau des chiffres de consommation, Page 8, et les consignes de la Page 9 !



Programmes **°C** **max** **Type de linge** **i-DOS**** **Lessive Adoucis** **Options ; Remarques**

Programmes	°C	max	Type de linge	i-DOS**	Lessive Adoucis	Options ; Remarques
Kochen/Bunt (Blanc/Couleurs)	-- ... 90 °C	8 kg/ 5 kg*	Textiles solides, textiles résistants à l'ébullition, en coton ou en lin	✓	✓	☰*, ☹, ☰, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹
Pflegeleicht (Synthétiques)	-- ... 60 °C	3,5 kg	Textiles d'entretien facile en coton, lin, synthétiques ou textiles mixtes	✓	✓	☰, ☹, ☰, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹
Schnell/Mix (Mix rapide)	-- ... 40 °C	3,5 kg	Textiles en coton, textiles solides	✓	✓	☰, ☹, ☰, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹
Fein/Saide (Délicat/Soie)	-- ... 40 °C	2 kg	Pour textiles délicats mais lavables tels que la soie, le satin, les synthétiques ou les tissus mixtes (voilages par exemple)	✓	✓	☰, ☹, ☰, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹
Wolle (Laine)	-- ... 40 °C	2 kg	Textiles lavables à la main ou en machine, en lin ou contenant de la laine	-	✓	☰, ☹, ☰, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹
Spülen/Schleudern (Rinçage/Essorage)		8 kg		-	✓	☰, ☹, ☰, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹
Abpumpen (Vidange)		8 kg		-	-	
Extra Kurz 15' (Express 15')	-- ... 40 °C	2 kg	Textiles d'entretien facile en coton, lin, synthétiques ou textiles mixtes	✓	✓	☰, ☹, ☰, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹
Sensitive (Peau sensible)	-- ... 60 °C	8 kg/ 5 kg*	Textiles solides en coton ou en lin	✓	✓	☰, ☹, ☰, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹
Sportswaer (Sport)	-- ... 40 °C	2 kg	Textiles en microfibrés : ne traitez pas le linge avec un adoucissant	-	-	☰, ☹, ☰, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹
Blusen/Hemden (Chemises)	-- ... 60 °C	2 kg	Chemises sans repassage en coton, lin, synthétiques ou tissus mixtes	✓	✓	☰, ☹, ☰, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹
Jeans/Dunkle Wäsche (Jeans/sombrs)	-- ... 40 °C	3,5 kg	Textiles de teintie foncée en coton et textiles synthétiques de teintie foncée	✓	✓	☰, ☹, ☰, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹
Daunen (Duvet)	-- ... 60 °C	2 kg	Textiles lavables en machine matelassés de duvet	-	-	☰, ☹, ☰, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹
Automatik Sanft (Auto délicat)	30 °C	3,5 kg	→ Page 10	✓	✓	☰, ☹, ☰, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹
Automatik (Auto blanc/couleur)	40 °C	6 kg	→ Page 10	✓	✓	☰, ☹, ☰, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹, ☹

* Charge réduite avec option **SpeedPerfect** (Express) ☰, ** ✓ (dé)sélectionnable, – non sélectionnable

i **Schnell/Mix 40 °C** (Mix rapide 40 °C) avec une vitesse d'essorage maximale sélectionnable, convient de façon optimale comme **programme court**.

0510/9000531976



WAS32893 ...

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München / Deutschland



Consignes de sécurité

- Veuillez lire la Notice d'utilisation et Notice d'installation / Notice d'entretien et toutes autres informations jointes au lave-linge, et agir en conséquence.
- Conservez ces documents en vue d'une réutilisation ultérieure.

Risque d'électrocution ! – Pour débrancher la fiche mâle, saisissez-la, ne saisissez jamais le cordon.
– Lorsque vous branchez / débranchez la fiche mâle, veillez à ce que vos mains soient sèches !

Danger de mort ! Lorsque l'appareil ne sert plus :
– Débranchez la fiche mâle de la prise de courant.
– Coupez le cordon d'alimentation et jetez-le avec la fiche mâle.
– Détruisez la serrure du hublot. Les enfants risqueraient de s'enfermer dans l'appareil et risqueraient leur vie.

Risque d'étouffement ! – Ne permettez jamais aux enfants de jouer avec les emballages, feuilles et pièces d'emballage.

Risque d'empoisonnement ! – Rangez les produits lessiviels et produits d'entretien hors de portée des enfants.

Risque d'explosion ! – Les pièces de linge qui ont été préalablement traitées avec des détergents contenant des solvants comme par exemple des produits détachants risquent de provoquer une explosion après avoir été placés dans l'appareil.
Avant de les ranger dedans, rincez-les d'abord à fond à la main.

Risque de blessures ! – Le hublot peut devenir très chaud.
– Prudence lorsque vous vidangez le bain lessiviel très chaud.
– Ne montez pas sur le lave-linge.
– Ne vous appuyez jamais sur le hublot ouvert.
– N'introduisez pas les mains dans le tambour s'il est encore en train de tourner.

Chiffres de consommation

Programme	Option	Charge	Electricité***	Eau***	Durée du programme***
Koch/Bunt (Blanc/Couleurs) 30 °C**		8 kg	0,35 kWh	57 l	2:06 h
Koch/Bunt (Blanc/Couleurs) 40 °C**		8 kg	0,97 kWh	57 l	2:16 h
Koch/Bunt (Blanc/Couleurs) 60 °C**		8 kg	1,36 kWh	57 l	2:26 h
Koch/Bunt (Blanc/Couleurs) 60 °C	Eco*	8 kg	1,03 kWh	56 l	3:25 h
Koch/Bunt (Blanc/Couleurs) 90 °C		8 kg	2,34 kWh	68 l	2:16 h
Schnell/Mix (Mix rapide) 40 °C**		3,5 kg	0,47 kWh	37 l	0:53 h
Pflegeleicht (Synthétiques) 40 °C**		3,5 kg	0,55 kWh	41 l	1:35 h
Fein/Seide (Délicat/Soie) -- (froid)		2 kg	0,04 kWh	35 l	0:41 h
Fein/Seide (Délicat/Soie) 30 °C		2 kg	0,14 kWh	35 l	0:41 h
Wolle (Laine) -- (froid)		2 kg	0,06 kWh	40 l	0:40 h
Wolle (Laine) 30 °C		2 kg	0,16 kWh	40 l	0:40 h

* Réglage programme pour le contrôle et l'étiquetage énergétique selon la directive 92 / 75 / EWG.

** Réglage de programme pour contrôle selon norme EN60456 en vigueur.

Remarque concernant les essais comparatifs : Pour tester les programmes de contrôle, lavez la charge de linge indiquée avec la vitesse d'essorage maximale.

Pour obtenir un **programme court** pour les couleurs, utilisez le programme **Schnell/Mix 40 °C** (Mix rapide 40 °C) avec la vitesse d'essorage maximale sélectionnable.

*, ** Réglage de programme lors des essais : Réglez le dosage intelligent i-DOS 1 / 2 sur – (arrêt), dosez la poudre de lavage manuellement via le compartiment / .

*** Les valeurs réelles varient par rapport aux valeurs indiquées en fonction de l'eau, de sa dureté, température d'entrée, de la température ambiante, du type de linge, de la quantité de linge et de son degré de salissure, de la lessive utilisée, des variations de la tension du secteur et des options choisies.

Consignes importantes



Ménagez le linge et la machine

- Videz les poches.
- Faites attention aux pièces métalliques (trombones, etc.) et retirez-les.
- Lavez les textiles délicats dans un filet (bas, voilages, soutien-gorge à baleines).
- Fermez les fermetures à glissières, boutonnez les housses.
- Brossez le sable présent dans les poches et dans les revers.
- Enlevez les petites roulettes des rideaux ou placez-les dans un filet.



Introduction du linge

- Pour un résultat d'essorage optimal, chargez ensemble de grandes et petites pièces de linge.
- Certaines pièces individuelles peuvent provoquer de forts balourds.
- Veillez à ne pas coincer du linge entre le hublot et le joint en caoutchouc.



Trempage

Ne mettez à tremper ensemble que du linge de même teinte.

- Dosez la lessive avec i-DOS ou versez-la dans le compartiment / selon les indications fournies par le fabricant.
- Lancez le programme souhaité. Choisissez **Start**/Nachlegen (Départ/Rajout de linge).
- Au bout d'env. 10 minutes, choisissez **Start**/Nachlegen (Départ/Rajout de linge) pour arrêter le programme.
- Au bout du temps de trempage souhaité, choisissez de nouveau **Start**/Nachlegen (Départ/Rajout de linge). Le programme se poursuit.



Coloration / Décoloration

Ne teintez qu'en quantités habituelles pour un foyer. Le sel peut attaquer l'acier inoxydable ! Respectez les instructions publiées par le fabricant de la teinture ! Ne décolorez **jamais** de linge dans cet appareil !



Voyant de charge

La sonde détectrice de la charge de linge reconnaît le degré de chargement du lave-linge. L'appareil ne pèse pas le linge.



Calcul de charge

Le calcul de charge règle de façon optimale dans chaque programme, avec d'autres sondes et indépendamment de la charge affichée, la consommation d'eau et de courant ainsi que la durée du programme en fonction du type de textile et de la charge.



Rajouter du linge

Sélectionnez la touche **Start**/Nachlegen (Départ/Rajout de linge) si vous voulez rajouter des pièces de linge après le démarrage du programme. La machine vérifie si un rajout de linge est possible. Respectez les consignes affichées. Si le niveau d'eau et / ou celui de température restent élevés ou tant que le tambour tourne, le hublot reste fermé pour des raisons de sécurité. Pour poursuivre le programme, appuyez sur la touche **Start**/Nachlegen (Départ/Rajout de linge).



Sécurité enfants / verrouillage de l'appareil activé-désactivé, symbole sur l'écran

Le lave-linge peut être protégé contre toute modification involontaire des fonctions réglées.

Activer : Appuyez pendant 5 secondes sur la touche **< menü** (Options).
Le symbole s'allume.

Désactiver : Appuyez pendant 5 secondes sur la touche **< menü** (Options).



- Si le réglage du programme a été modifié après le départ : Le symbole clignote. Ramenez d'abord le programmeur sur le programme de départ puis désactivez-le.
- La sécurité enfants peut rester activée jusqu'au prochain démarrage du programme même après que la machine a été éteinte (le nom du programme exécuté en dernier s'affiche). Dans ce cas, désactivez la sécurité enfants avant le démarrage du programme, et réactivez-la ensuite, si nécessaire, après que le programme a démarré.



Programmes avec pré lavage, symbole d'affichage

Dans certains programmes vous pouvez choisir la fonction pré lavage.

Si **dosage intelligent i-DOS** : La lessive choisie sert au pré lavage et au lavage. Pour éviter un surdosage inutile de lessive pour le pré lavage / lavage, nous recommandons de régler la quantité dosée sur normal. Si **dosage manuel** : Répartissez la lessive entre le pré lavage et le lavage. Versez de la lessive pour le pré lavage dans le tambour et versez de la lessive pour le lavage dans le compartiment / . Avec les textiles en couleurs, n'utilisez pas de lessives contenant des agents de blanchiment.

Remarques concernant des programmes / Options

● Programmes automatiques

Le degré de salissure et la nature du linge sont automatiquement recensés et le déroulement du lavage ainsi que le dosage intelligent sont réglés de façon optimale.

- Auto Blanc/Coul. : Pour textiles solides
- Auto délicat : Traitement ménageant le linge

● Spülen/Schleudern (Rinçage/Essorage)

Dans ce programme combiné Rinçage / Essorage, un rinçage a été pré-réglé sous l'option Rinçage plus  → Page 6. Si essorage uniquement, réglez Rinçage plus  sur **arrêt**.

● Sélec. taches

Ne laissez pas sécher les taches. Enlevez tout d'abord les éléments solides. Rassemblez le lot de linge comme d'habitude puis chargez le lave-linge. Sélectionnez un type de tache (impossible de les combiner).

Au total, vous avez le choix entre 16 taches différentes. Le lave-linge adapte la température de lavage, le mouvement du tambour et les durées de trempage en fonction de la nature des taches. De l'eau chaude ou froide, un traitement du linge doux ou puissant et un trempage long ou court conditionnent le programme de lavage pour chaque type de tache.

A l'aide de la touche > **menü** (Options), sélectionnez le réglage Sélec. taches ; choisissez la tache à l'aide des touches = / ➔ **ändern** (Réglage).

Le résultat : Les taches sont traitées de façon optimale.

● Taches

Alim. bébé	Cosmétique	Oeuf	Thé
Café	Fraise	Orange	Tomate
Chaussettes	Graisse/huile	Sang	Transpiration
Chocolat	Herbe	Terre et sable	Vin rouge

● 2 programmes pour taches expliqués en détail (exemples)

Oeuf Trempage dans un bain d'eau tiède, lavage sélectionné avec un niveau d'eau plus élevé et rinçages supplémentaires pour éliminer les particules.

Sang Faites tout d'abord « dissoudre » le sang dans de l'eau froide, puis démarrez le programme de lavage sélectionné.

Pour les autres taches, nous avons élaboré des solutions comparables lors d'études approfondies.

Système de dosage intelligent (i-DOS)

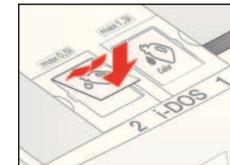
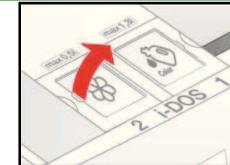
Mise en service

L'appareil a été pré-réglé à la fabrication pour doser une lessive liquide et un adoucissant, ce qui est signalé par des inserts amovibles correspondants situés dans les couvercles de remplissage :

-  lessive couleurs, préinstallé,
-  adoucissant seulement i-DOS 2, préinstallé,
-  lessive tous textiles/lessive universelle, joint.

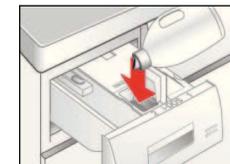
Au lieu de l'adoucissant vous pouvez utiliser aussi une deuxième lessive liquide dans le bac i-DOS 2. → Page 13

Il est possible de remplacer les inserts amovibles selon besoin.



Remplissez le récipient de dosage

1. Tirez le bac à lessive.
2. Ouvrez le couvercle de remplissage.
3. Remplissez le récipient au maximum jusqu'au repère.
4. Fermez le couvercle remplissage.
5. Rentrez lentement et entièrement le bac de produit.



L'appareil étant allumé, l'écran signale de la façon suivante que le bac est entièrement rentré :

- Le voyant respectif s'allume si vous avez choisi le dosage intelligent i-DOS 1/i-DOS 2 → Page 11
- L'écran clignote une fois si le dosage intelligent n'a pas été choisi. → Page 11



i

Respectez les remarques des fabricants quand vous choisissez vos lessives et produits d'entretien. Nous recommandons des lessives liquides, universelles et lessives couleur pour tous les textiles en couleurs en coton et synthétiques lavables en machine.

- Utilisez uniquement des produits liquides.
- N'utilisez pas de produits qui contiennent des solvants, qui sont corrosifs ou dégagent des gaz (p. ex. du liquide de blanchiment).
- Ne mélangez pas lessive et adoucissant.
- N'utilisez pas de produits stockés trop longtemps et fortement épaissis.
- Pour éviter que les produits commencent à sécher, ne laissez pas le couvercle de remplissage ouvert pendant longtemps.

Utilisation quotidienne

● Voyants sur la poignée du bac

- Le voyant **s'allume** lors que vous avez choisi le dosage intelligent pour le récipient.
- Le voyant **clignote** lors que le niveau est descendu en dessous du minimum.
- Le voyant **clignote brièvement** si le bac à produit a été correctement rentré (si le dosage intelligent n'a pas été choisi). → Notice d'installation / Notice d'entretien, Page 9



Systeme de dosage intelligent (i-DOS)

Sélectionner et désélectionner le dosage intelligent / régler l'intensité du dosage

Le dosage intelligent de la lessive et de l'adoucissant a été pré-réglé à la fabrication dans tous les programmes autorisés (Dosage normal), → Page 7, et il est possible de le modifier individuellement en fonction du programme.

En plus du dosage intelligent vous pouvez au besoin ajouter manuellement des produits d'aide au lavage (p. ex. du sel détachant) dans le compartiment  / .

Modifier l'intensité du dosage :

1. Choisissez le menu de dosage à l'aide des touches **i-DOS 1** / **i-DOS 2**.
2. A l'aide des touches = / + **ändern** (Options), sélectionnez l'intensité du dosage souhaitée. Le voyant lumineux situé sur la poignée du bac s'éteint en cas de réglage sur **arrêt**.

Le choix (Arrêt / Léger / Normal / Fort) d'i-Dos1 et d'i-Dos2 demeure pour chaque programme jusqu'au prochain changement, même si vous éteignez la machine.



Rajouter de nouveau de la lessive / de l'adoucissant

Le fait que le voyant lumineux correspondant clignote en cas de dosage intelligent et une remarque correspondante sur l'écran montrent que le niveau est descendu en dessous du seuil inférieur. Le contenu suffit encore pour environ 3 lavages.

Il est possible de rajouter la même lessive ou le même adoucissant à tout moment. En cas de changement de produit/fabricant, nous recommandons de nettoyer auparavant les bacs → *Notice d'installation / Notice d'entretien à part*, Page 8, 9, et si nécessaire d'adapter la quantité de base dosée.

Réglages de base i-DOS

Si nécessaire, modifiez les quantités de base dosées pour la lessive et l'adoucissant.

La quantité de base dosée est une quantité de lessive et d'adoucissant suffisante pour une charge moyenne de linge habituelle dans un foyer.

La quantité de base dosée à régler correspond aux recommandations du fabricant concernant les lessives et adoucissants (linge normalement sale, souplesse moyenne, charge moyenne de linge habituelle dans un foyer, avec la dureté locale de l'eau).

Veillez à cet égard consulter les indications sur l'étiquette de l'emballage de la lessive / de l'adoucissant ou consulter directement le fabricant.

Pour déterminer la dureté de l'eau dans votre région, utilisez la bande-test ou renseignez-vous auprès de votre centre local de distribution des eaux.

Dureté locale de mon eau :

Réglage usine de la quantité de base dosée : Lessive 75 ml / adoucissant 36 ml

Pour adapter les quantités de base dosées :

1. A l'aide de la touche < **menü** (Options), choisissez l'option de menu **i-Dos1 : standard** ou **i-Dos2 : standard**.
2. Réglez la quantité de base dosée (10 ml – 200 ml) à l'aide des touches = / + **ändern** (Réglage).



Si vous appuyez longtemps = défilement accéléré

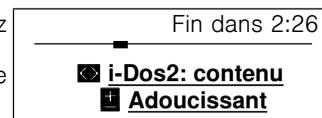
Systeme de dosage intelligent (i-DOS)

Si nécessaire, modifiez le contenu du récipient i-DOS 2.



Au lieu de l'adoucissant vous pouvez utiliser aussi une deuxième lessive liquide dans le bac i-DOS 2.

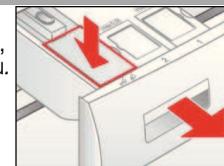
1. Choisissez à l'aide de la touche < **menü** (Options) choisissez l'option de menu **i-Dos2 : contenu**.
2. A l'aide des touches = / + **ändern** (Réglage) commutuez entre l'adoucissant et la lessive.



- Un insert amovible supplémentaire pour une deuxième lessive a été livré d'origine et peut se monter dans le couvercle de remplissage. → Page 11.
- En cas de changement du contenu du récipient, la quantité de base dosée revient sur le réglage d'origine correspondant. En cas de besoin, réglez la quantité de base dosée.

Dosage manuel dans le compartiment /

1. Réglez le dosage intelligent sur – (Arrêt). → Page 12
2. Dosage dans le compartiment  /  en fonction de la quantité de linge, des informations fournies par le fabricant et de la dureté locale de l'eau.  /  = lessive poudre / lessive liquide



- Ne recourez pas au dosage manuel de produits lessiviels liquides lorsque vous utilisez des programmes avec Prélavage  et/ou si vous avez choisi l'option de programme Heure de fin.
- Avec les programmes incluant un Prélavage , versez du produit lessiviel. → Page 9 Pendant que l'eau arrive, n'ouvrez pas le tiroir de produit lessiviel.

Service après-vente

- Si vous n'arrivez pas à remédier à la panne par vous-même (→ *Notice d'installation / Notice d'entretien, Que faire si ...*) veuillez contacter notre service après-vente. Nous trouverons toujours une solution adaptée, aussi afin d'éviter des déplacements inutiles du technicien.

- Vous trouverez dans le répertoire du service après-vente (selon le modèle) les données permettant de contacter le service après-vente le plus proche.

- – FR 0 825 398 010 (0,15 € TTC/mn)
- – B 070 222 141
- – CH 0848 840 040

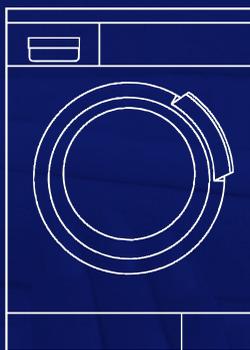
- Veuillez indiquer au service après-vente le numéro de série (E-Nr.) et le numéro de fabrication (FD).

E-Nr. _____ FD _____

Numéro de série Numéro de fabrication

Vous trouverez ces indications aux endroits suivants :
Côté intérieur du hublot * / Trappe de service * ouverte et au dos de l'appareil.
* selon le modèle

- **Faites confiance aux compétences du fabricant.** Adressez-vous à nous. Vous vous assurerez ainsi que les réparations soient réalisées par des techniciens de SAV formés à cet effet, qui disposent des pièces de rechange d'origine.



**Lave-linge avec système
de dosage intelligent**

Notice d'utilisation

fr



BOSCH



Tenez compte des consignes de sécurité énoncées à la page 8 !



Ne mettez le lave-linge en service qu'après avoir lu cette notice d'utilisation et la notice d'installation et d'entretien!